

Latwēschu Amises.

92. gada gājums. O Zinaht Jelgavā 7 reises nedēlā, arī šwehtdeenās.

Makšā:
Ekspedizija sanemot
 par 1 gabu . . . 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gabu . . . 1 . . . 20 . . .
 par 1/4 gabu 60 . . .

Makšā pa pasta pērsuhtot:
 par 1 gabu . . . 3 rub. — kap.
 par 1/2 gabu . . . 1 . . . 50 . . .
 par 1 mehneš. 25 . . .

Makšā uz ahrsemem:
 par 1 gabu . . . 10 rub. — kap.
 par 1/2 gabu . . . 5 . . . 80 . . .
 par 1/4 gabu . . . 3 . . . 50 . . .
 par 1 mehneš. 80 . . .

Stubinajumi makšā: par abtu
 rakstu rind. 10 l. 1. puse un teksta 30 l.
Adrešes mainas makšā 10 kap.
Numurs makšā 1 kap.

Redakcija un ekspedizija
 Jelgavā, Katoku eelā Nr. 42.
 Pasa laštite Nr. 17.
 Kantoris: Rīgā, Walmu eelā 30.
 Tel. 8260. Pasa laštite 286.

Nr. 140.

Trešchdeen, 29. maijā.

1913.

Leeliska pēprasiijuma deht radu, chees pakaldarinataji.

Selta moarē laštite — tā pahrakuma šihme.

10 gab.
6 kap.

„Ju-Ju“

25 gab.
15 kap.

papirosem.

Bej sindikata.

Sabeedriba A. J. Schapofschnitows un Komp. Št. Peterburgā

Swarigatais no šatura:

Swang-lut. bajnizās likumprojekts.
 Likums par priwot skolam.
 Balleņu leetas.
 Jubilejas šwinibas Makšā.

Swang-lut. bajnizās likumprojekts preeščj Widsemes un Zgannijas.

— Walfis domes tizibu komiſija ſawā 21. maija ſehdē nobeidsa apſpreeſi augſchā mineto likumprojektu.
 — Atteezotees uſ mahžitaju wehleſchana m tifa nolemts: lai uſſtatitu kandidatu par eewehletu mahžitaju amatā, tad preeščj ta janodod 2/3 balfu no ſapulzē llahtefoſcheem wehleſtajeem, ſas pee tam iſtaſitu mairak par puſi no wiſeem balfſteeſigeem draudſes lozektēem; pee otrreifejām wehleſchanam, ja taħdas wajadſigas, tad preeščj eewehlamā kandidata janodod puſei no wiſeem balfſteeſigeem draudſes lozektēem.
 — Rā ſemafais iſglihtibas ſtaħmollis preeščj eewehlamā bajnizās

preeščneela tifa nolikts augſtāſas tautſkolā nobeigſchana.

— Deputata Goldmana preeſchlikums, ſa leſtera atzēſchana no amata lai buhtu aſtariga no bajnizās padomes, tifa atraidits; tapat ari wiſa preeſchlikums, ſa bajnizās preeſchneeks, il peħj 8 gadeem mainās.

— No deputateem Goldmana un Sahliſcha eefneegtais preeſchlikums, lai bajnizās potroneem peenahloſchās goda teeſibas tiftu atzēlās, teel tapat atraidits.

— Pee miniſtrijas eefneegta projekta, uſ deputata barona Wolfa preeſchlikumu, tifa peewenots noteikums, ſa eefſchleetu miniſtram ir teeſiba, gadījumā, ja pee likuma eewehšanas iſzeltos ſtrihdus jautajumi par draudſchu robeſcham, nobot iſſchiroſcho ſpreedumu.

Sihmejtēes uſ balfu ſkaitu pee mahžitaju wehleſchanam, wehl peeminams, ſa waldbibas projektā preeščj otrreifejām wehleſchanam bija nolikts 2/3 daku wairakums, to ari aiſſtaħwejuſchi mahžu deputati.

Dſihwes atwaros.

Romans iſ Peterburgas dſihwes.
 (Turpinajums.)

Winas melnais noteſatās apgeħrbs un pelekais zeetumneezes meħtelis leħni plwinajās weħjā. Puhlis klufedams luħtojās ſchā drauſmīgajā ſtātā. Daudſi noneħma zepures un pahmeta kruſtu.

Šchee zilweki luħdja par ſawu tuwaku, par „nelaimigo“, kuras galwa wiſu laitu bij pazelta uſ augſchu un azis luħtojās dſibrājās debēſis, lai neredſetu ne pafaules ne zilweku. . .

Bet tad winas galwa pamāſam ſaħta leektees un beidsot pawiſam noſliħdeja uſ kruſtim.

Tagad noteſatā iſſtatijās, tā nedſihwa, tā pee ſoda ſtaha peefēts mironis.

Taħlā bajnizās torni atſkaneja swans. Tur aizinaja uſ riħta deewalpojumu.

Peħj beſmit minutem politiſkās nahwes alts bij galā.

Noteſato noneħma no laħta. Karaspeħs atlaħpās un lauſchu druħma ſpeedas winai tuwal. Daudſās azis mirdſeja aſaras. Rabagu artawas no wiſām puſem bira pee noteſatās laħjam.

— Rem. . . Kriſtus deħl. . . Rem, nelaimigā! . . . — no wiſām puſem atſkaneja liħdſzeetigi iſſauzeeni.

Dāſchi, ſas ſtaħweja tuwal, baħja winas labā ſawas dahwanas. Pati noſoditā ſtaħweja tā neſtād, ſaldata peeturata.

— Warbuht, ſa ir newainiga — wiſadi jau noteelas! — atſkaneja puhli.

— Wehl ſajinis beendās ari weenu newainigu ſodija. . .

— Baſargā, al Rungs! . . .

Šchā runadami laudis pamāſam gauſi iſliħda uſ wiſām puſem.

28. Briħniſchligš weefiš.

Ap Mitroſana lapeħju atradas plaſchi, nolaiſti

— Bet tizibu apatſchkomijija bij noleħmuſi, ſa 2/3 wairakuma weeta leelams weenlahrſchais balfu wairakums. Šchis jautajums tizis iſſpreeſts, tā „St. Pet. Rtg.“ fino, ar 7 pret 7 balfim, pee ſam komiſijas preeſchneela Blagonrawowa balfs bijuſi iſſchiroſchā.

Likums par priwat-skolam

peenemts peħdigi ari walfs padomē puſliħdſ tahdā pat weidā, laħdu to bij peenēmuſi walfs domē. Tas nu ir taħds rets gadījums, ſa tas ir newiſus uſ ſewi weħrſch wiſpahrigu uſmanibu. Jo liħdſſchinejee preeſchmojumū rahdijufchi, ſa no walfs domes peenemtee likumprojekti, kureem laħda nebuht leelata, wiſpahriga noſihme, no walfs padomes tifa waj nu weenlahrſchi atraiditi waj ari tā pahrgroſiti, ſa tos wairs newareja paſiht.

— Peħdejas liktenis ari draudeja likumam par priwatſkolam, kuras ſewiſchka noſihme ir preeščj zittantibueekem nu zittizibueekem. Šchis draudſchās breeſmas wiſā leelumā taiſchu beigās nowehrtias.

— Jo galejo labo mehginajumi, likumu pahrgroſit birokratiſkā un tautiſkas nepazētibas garā, atnemot ſemſtu un pilſeħtu paſchwaldibam likumigu teeſibu nemt dalibu pee priwatſkolu dibinaſchanas un uſtureſchanas u. t. t., walfs padomē atraiditi ar eepreezinoſchi leelu (2/3) balfu wairakumu.

— Tā tad turpmal pilſeħtam un ſemſtem, tapat tā beedribam un priwat-perſonam ir teeſiba dibinat un uſturet ſkolā, kuras naw tā ſaultā „krona tihpa“. — Janoſchelo tifa tas, ſa ſaħdu ſkolu dibinaſchana un uſtureſchana ſaiſtita ar noteikumu, ſa tajās mahžiba paſneedſama weenigi krewu walodā. Šchāħda noteikuma no walfs domes peenemtajā likumā nedija, ka peħj ta uſnemſchana no walfs padomes puſes uſſtatama par noſchēlojamu ſoli atpaſal.

— Bet muſu, jau gadeem peerastajos apſtaħkos pat japreezajas par taħdu meħre-

ſaknu dahri un weetam pat kruħmaji. Starp teem atrodas daſchās retos, pa puſei ſagrumuſchās mahjinas.

No taħleenes noraugotees iſleekās, ſa ſchis mahjinas ir no wiſeem aſtaħtas un no wiſās pafaules aiſmirſtas.

Starp winām ſewiſchki eewehrojama bij weena, kurai aħrejas ſeenas bij liħdſ puſei apmeſtas ar ſemi; pee tam ne winā paſchā, ne tās aptaimē nebij manama dſihwiba. Likās, ta bij no wiſeem zilwekeem pameſta un ſen jau kopſch aiſmirſta. Tikai walaros winās lobſinos tā wilka azs mirdſeja maſa uguntina.

Ba briħſcham mahjinas tuwumā parahbijās padſihwojuſi ſeeweete melnā uſwalkā, bet — driħj ween atkol tā nahluſi noſuba ſawā alā.

Šchini mahjina dſihwoja tifa diwi zilweki: Paifijs Loginiſchš, ſakaltis un galigi nobſeltejis wezis un wiſa otra puſe, liħdſ eemihneee Uſtinja Samſonowa, jau gadus iſchetradesmit weza ſeeweete, kaſna tapat tā wihreetis un muħſcham melnā uſwalkā.

Wini abi peedereja pee tā ſaultās „chliu“ ſektēs peekritejeem un winas wadoſchās aprindās ſpeħleja beegſan eewehrojamu lomu.

Sewiſchki Samſonowa ſinaja ſewi noſtaħdit zeeniģā ſtaħwollī. Dapeħj ari wiſu neſad zitadi ne- uſrunaja, tā par mahminu.

Pee wināem beechi ween notika ſektēs peekritejeem ſepenās ſapulzes un apſpreeſchšanās.

Un neraugotees uſ to, ſa ſcheem ſeltinekeem toreis ringri raudſijās paſal, wini tomehr prata apect ſawus uſfraudſitajus un nobibinat ſawas ſabeedribas.

Šcho ſekti ſaweem noluhkeem tad ari noleħma iſleetot muſu wejee paſinas: Katzela lungs, Wladislaw Karoſiſchš, Rowrows un miħklainais ungaru grafs Kallaſchš.

Peterburgas nomalēs un peħdejas klaidonu alās

laħdu gadu pirms augſchā apraſtiteem notifumeem ſaħta parahditees laħds ſowads apmekletajs, kuru wiſur eefauza par „briħniſchligo weefiš“.

Wiſur ſchāis alās wiſch krita azis to paſtaħwigeem apmekletojeem, jo no pirmā azu uſmeteena bij ſkaidri noredſams, ſa wiſch nepeedereja pee wiſu laħrtas. Par ſlepenpolizistu ari wiſu netureja, jo wiſch nebuht nemekleja to uſoſt, nelikās par to ſas naw, bet wiſur uſſtaħjās, tā jau iħſis lungs. Zaur to wiſch tapa wehl intereſantaks.

Noſchdejis weendā waj otrā nomales labatā liħdſ puſnaltij, wiſch paſauza apſalpotaju, iſneħma no labatas ar leeleem naudas gabaleem peebahſtu maſu, ſamalſaja un aiſgahja. Tas wiſs atſtaħja eefpaidu.

Wiħreeshi ſchāis alās wairaf rahwās no wiſa, bet ſeeweetes beechi ween peegahja pee wiſa un eefahla ſarunas.

— Nu pazeenā! — bij wiſu pirmais teizeens.

— Eħſt gribi?

— Ja! — ta ſakaunejuſēs atbildeja, itin tā lautredamās no ſawa iſſalluma.

— Warbuht tamas beedrenes ari gribi? Panemat to weħlatees.

Un tuħlin peħj tam ſaħlās meeloſchšanās. Ap ſaneſto eħdamo un dħeramo wiſas ſeeweetes neħmās pluħdamās, bet „weefiš“ weenaldfigi ſeħdeja un raudſijās. Kad wiſs bij galā, wiſch weenaldfigi iſwilla beefu naudas maſu un ſamalſaja.

Likās, ſa wiſch taiſni kaitinatu jaglus un laupitajus, kuru ſche bij iħu tita.

Un beidsot wiſch ari bij pateeſcham laħdus no teem eelahrbinaja.

ſoma ar Dſipu Greiſchlu — mehneſchus diwus pirms peħdeja apzeetinaſchanas Wardenko leetā, — nodomaja iſmehginat nagu pee bagatā weefa un eedſihwotes. Un tā tā wini abi nemihleja daudſ domas, tad tuħlin ari leħrās pee leetas. Rogaidijufchi iſde- wigu azumirli, wini tam uſbruka uſ eelas. ſoma

nibas un pazeetibas usmaru, ka primat-kolam, ja tas atteizas no effa- menu teefibam, kuras eeguhtamas tikai freemu waloda, ir dota brihwiba, pafneegt wifus mahzibas preefchmetus tehnu waloda, ifnemot trefchos freemu preefch- metus.

— Tahlal walfis padomes komifija bija mehgi- najufi idarit pahrgroffijumu tai find, ka korpo- razijas un kohrtu faweenibas drihft dibinat un ufsturet tikai ffolas ar freemu mahzibas walodu; bet ari fchis nepazeetibas gara behrns tita no walfis pa- domes wairatuma atraidits.

— Ka no komifijas peenemtais, maf nopeetni nemamais noteikums, ka privat-ffolu wadi- tajeem, kuras ari mahzas pareif- tizigi behrni, ja buht pareiftizigeem, walfis padome tiks atraidits, tas jau gan eepreefch bija zerams. Tomehr jaatfihft fchaf find nopelni, kuras eeguufufchi, grafs Olfuffjows, fon Kramers (Rigas preefchfchafchis) un Sinowjews, kuri uf ffin- grafo un loiti ifweiziga lahrta aplarofa fchahdu fneefligu nepozeetibas noteikumum.

— Ta tad wispahr nemot, jaleezina, ka fchoreif- primat-kolu listenis walfis padome tizis puslihdfi paglahbits, par fo, ka galwas pilfehtas awifes teef aifrahbits, pa balai japateizas apfahlfim, ka daufdi no galejeem labajeem walfis padomeefceem, peedolotees pee tagadejam Romanowu nama fwinibam Moskawa un zitur, bijufchi tahlu projam no Peterburgas un un tapeh3 naw wareufufchi peedalitees pee fehdem, kuras ifpreest fcha lituma listenis.

Gekfchfeme.

Walfis domes atlaifchana wafaras brihw- deenās.

Ta „Ruff. Molwa“ fino, nolikta fiarp 25. un 28. juniju, tadeht ka budfcheta debates eet lehnam uf preefchu un oftfahrt, tadeht ka waldiba grib, lai fchini fchija Somijas lituma projektu apspreefch neween dome, bet ari apweenoschanas komifija.

Krona degwihna monopola budfchets

pagahjufcha peefideend apspreefch walfis dome. Bud- fchets bija ufstahbits 226,429,098 rbl. leelumā, bet budfcheta komifija to par 16,778,000 rbl. wehl paleelinajufi, jo efot pareh3ams, ka deg- wihna patehrinfch 1913. g. paleelinafchotees no 87 miljoneem fpainu uf 89,200,000 fpainu.

Teizamē folis.

Reweles pilf. dome jamā pehbeja fehdē atfal atrai- dijufi wefelu rindu luhgumu deht jaunu dferntuwju atwehrfchanas. Atlauti trakteeri tikai bej reibinoschcem dfehreeneem, bet fchaubigeem luhdfejeem ari tahdi naw atlauti.

Profeforu truhkums.

Profeforu truhkums Kreemijas augfthkolās palizis jau pafstahwigs, bet til augftu fahwofli, ka tagad, tas

ufmeta uf galwas leelu lakatu, to bij nonehmis fahdai eelu ftaigulei, bet Grefchka fagrahba „weef“ aif aptalles.

Bet fchini pafchā azumirfli wifch dabuja negantu belseenu pa galwu ar fahdu dfeffs preefchmetu un nowehlās, ka kuhlenis gar jemi. Nahfchā azumirfli wifch jau fagrahba Fomu aif rihlfes.

— Glahbjat! — tas tikai eefrah3as.

— Rutu, mihlais, — weefis atbilbeja: — tuhlin palaidifchu.

Bet lihdf ko Foma bij walā, tas metās muft.

— Nē, draugs, tas neei. Tew naw ko behgt, bet ja neklaufifi, palifki uf weetas.

Swefchais bij pateefcham fiiprs. Un kaut gan Foma, nerunajot jau nemaf par Grefchku, bij fpehla find par winu warbuht ari fiipri pahrafs un buhtu tizis ar winu weegli galā, bet fwefchā ufstah3chanas atfahja tahdu eefpaidu, ka Foma ufreis winam padewās.

— Juhs gribejat mani aplaupit? — fwefchais meerigi jautaja.

— Ja... Efam nofeegufchees! — Foma pa- lozijās.

— Jums wajag naudas!... Zif gribat!...

— Nelo negribam, mihlainais!... Laischat tikai walā un peedobot!

— Deews jums peedos, bet es nedufmojos. Bet zil tew wajag. Teiz, es dofchu.

Foma domigi palafija aif auis un tad padewigi fmaididams peebilda.

— Zif juhsu fchchlaftiba dos.

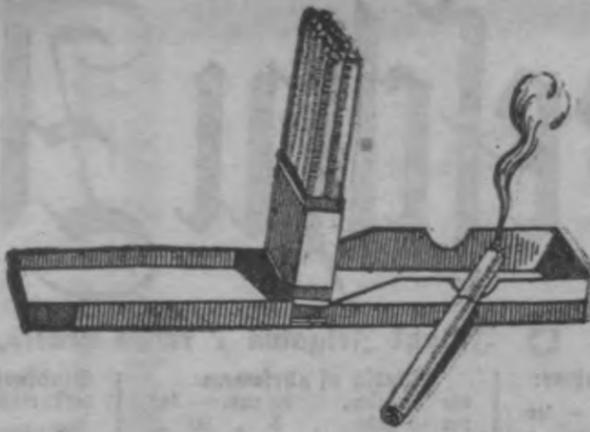
— Nu, bet tomehr zil tad? — fwefchais ufstahja.

— Kaut zil...

— Tad nem zil tew wajag!

Ar fcheem wahrdeem fwefchais pafneefja Fomam fawu mafu.

— Juhs jolojat, juhsu fchchlaftiba, — fwefchais teiza, newofrihftedamees fanemti mafu.



Gewehrojams fwehketajeem!

Augftata labuma papirofi

„Rino“ 10 gab. 6 kap.

wehl nelad nebijufchā eepafajumā, jo kaffina leetojama tā etwija un pelnu trauks.

Peeprafheet un pahrlcezinajatees!

agraf nebij fahneefchis. Tagad Kreemijas augfthkolās ir 160 neeenemti katedri. Weenā pafchā Terbatas augfthkolā fahw tuffchi: teefibu enzfiklopedijas, teefibu prahtnerzibas wehstures, politiffas fainneezibas, stati- ffikas, finanfu teefibu, zilwilteefibu un zimilteefafchanas fahrtibas katedri. Bej tam drih3ā laifā palifchot tuffchi ari Baltijas primatteefibu un polizijas katedri. Terbatas juridiffā fakultate buh3ot jaflehd3 pawifam.

Warschawa. Warschawa pee twaitonu. pee- ffahines no Blozfas atbraufufchi 4 laundari, kuras polizija gribeja apjeetinat, **wofchahwa 2 goro- dowojuš,** eewainoja eezirfina uftraugu un aifbehd3a.

Kologriwa. Stroifs. Schejeenes ploftri- neeki ufshufufchi ftreifu, prasidami algas. paaughfina- jumu. Strahdneeku truhfuma deht winu p. a. f. h. a. s. p. i. l. d. i. t. a. s.

Baltija.

Agrarbankas darbibu Baltijā

loti labi rakfturo fefofch3s fwojums „F. D. L.“ no Bahrbeles: „Kreemija bijufch3as ifihmetas fites, lai peeteizas beffemneefi-kreemi-weztizidneeki uf dofcham krona muifcham Kurjem: uf kuru muifchu buh3egat peeteikufchos ftaittis peeteefofchi leels, ta tiffchot tuhlfir fadalita. Bij atbraufufchi kreemi apfatiē jemi uf. Mas-Bahrbeli un Trapes muifchu, tomehr minešo muifchu jemi atradufchi par neaugliga. Weetejee beffemneefi-lamweefchi pilnigi nolaiftu kronam foku dofchonu un femes atdofchonu trihs gabus par brihwu un fahktu ar preefu mafat senti ar pirmo gadu, bet mineem kronis negrib jemi dot.“

Dignaja. Laifs pafstahw karfēs un fauf3 ar faltejo3chu wehju. Ifredies uf wafaras labibas. we-

— Kas par joleem... Nemas nejofaju... Ja jau tu ufbruhs, tad tew wajag naudas. Waj ne tā? Runā weenlahrfchi un teiz, zil tew wajaga? — Bet labaf nem pais!

Ar fcheem wahrdeem fwefchais nogre3as pee malas un pagahja daschus fofus fahnus, atfahdams Fomu weenu.

Tas fahweja, nefinadams, to eefch3a. Weid3ot ar trih3ofchu rofu wifch atwehra mafu un no wifa kreditbiletu fchuh3fch3a ifnehma tikai weenu dimdefmit peezu rublu gabalu.

— Nu, waj tu efi galā? — fwefchais jautaja.

— Galā, Foma atbilbeja un godbijigi dema mafu atpafal.

Swefchais to weenaldfigi paneh3ma, eebahja fa- batā un tad paneh3ma Fomu aif rolas.

— Tagan nah3 man lihdf! — wifch teiza, dodamees uf dah3fa eelu.

— Laischat, juhsu gairfchiba, negribu nelo, ne juhsu naudas... nelo... loifchat!...

— Nebihstees, mulki, es jau uf poliziju temi newedifchu. Lauņu ari nelo nedarifchu.

— Nu karp tad juhs mani wellaf?

— Uf fawu d3ihwofli.

— Nē, drofchi ween uf poliziju...

— Rafeh3 gan uf poliziju, es jau wareju temi uf weetas nofif.

Foma wairs nepretojās.

Tikai eedams wifch paweh3as atpafal uf Grefchku, bet tas jau bij peezehlees un flibodams wifkās projam uf otru pufi.

Dah3fa eelā winus gaidija kareete. „Weefis“ tani eestuh3ma Fomu un aifbrauga, apfehdees winam lihdfās.

Weid3ot kareete apfah3jās pee neleela muhra namina.

Weefis ifleh3a, peefwanija un tad namifis atflehd3a, eeweda winu namā un tad pa trepem augfchā d3ihwofli, kur fulainis ar fwe3i tolfā uf winu

nabu bih3fch3anu un augfch3anu nama. Ahbolina laufi un plawas mah3as. Bet rubfi loti labi — ap 23. maiju. fah3ās jau rubfu feedeefchana. — Saufā laifa deht ari ugunsgrch3f noteekas beefchi. Ta pahris deend3s nodegufch3as, fahbatu gruntē Stagh3cham wifas eh3as un pee Dignajas muifch3as faleja ftaiki. Gaijs pilns ar duhneem no degofch3em purweem. — t.

Elffchani. S3e, tā wispahr Augfch-Kurjem, dauf3 mafgruntneeta, kureem uf fawas femes nepre- teef ne darba ne mah3es. Tomehr pelnu atroft ne- nah3as pahraf grahti — seemā pee me3chu zirfch3anas, pawafari un wafarā pee foku pludinafch3anas, me3chu dehtifch3anas u. t. t. Tikai par nelaimi leelafā wufe no fchis pelnas paleefi kaffu krod3inos waj nu par fch3abi un „ufch3ahnu“ atdota, waj ari uf fahrtim nofpehleta.

Kaldabrunas un zitas aplahrejas pagahja kolās otros Wafaras weh3kos „Willupē“ farih3o behrnu fweh3tus. Patih3tami atfihmet, ka fchee behrnu fweh3ti fch3irti no parafteem falumu fweh3tkeem. Pro- gramā jo fupla un dah3hā. Bej parafdam kuru dseofmana wehl 12 dah3hādi numuri. Starp kureem jawin: fihme3ch3anas nobala — ifstah3diti kolneeku fih mejumi (ar pafilli), stereofkopiffā nodala, fih3as un dā has finibu nobala, ar dah3hādeem mehginajumeem, p. h. k. un balonu laifchana u. t. t. Zawehtas fih3a, ka apmellefaji eeraftos fuplā ftaifā. t.

Stopini. Ufbruks. Wafar eeweda no Stopineem Rigas pilfehtas fimmizāi femneeku Augufth- Klabrullī, 33 g. wezu, kurefch d3ihwo Stopinu pagahja ramā. Wifch gah3is kopā ar 2 beedreem pa me3chu, fur teem ufbruksufchi 3 nepafih3tami laundari, luri no- ftufch3i B. gar femi un pahrfufufchi winam galwu. Bina beedri aif bailem aifbehgufchi. p.

Maf-Salaze. Behdeja laifā muhfu aplahrti eefah3ufchi apftaigat tataru fih3tirgotaji, kuri lih3d3i fchih3deem, pahraf ufbah3igi peedahwā lauzeneefceem fawu pre3i. Sewifchi peedahwā, ka „R. M.“ rāh3a, tes ifturas pret feeweetem, kur naw wihreefchu mah3as. Atgadas, ka tee, tahdās mah3ās pa naftim. palikufchi, aiflar neween wahrdeem, bet pat ar dardeem jemas meitenes. Bai gam bofchu pee mums papilnam un tās wifceem fahneef3amas, kur war dauf3 ifdewigal eepirktees, tomehr jabrih3nas, ka dah3ās mah3ās fch3- krotajus ufneem tā mih3us weefus. Buhtu loti weh- lams, kaut fchah3deem flaidoneem pawifam noleegu- fche tirgotees.

Walka. „Rahwu“ apstah3chana. S3e- jeenes lapinas „Rahwu“ ifdofchana, kura pafstahwejufe gandrih3 trihs gabus, tā no ifdeme3a fwojuma, 21. numurā no 25. maija red3ams, gauhtu apfahlfu deht apfah3ufus.

Mafchi. 23. maijā ap pulf3ien 2 peh3 pah- deendā fah3a degt me3chā 2 weetas uf reifi: Su- f3reku fild un pee Mofchu dafnizās, Silzeemā. Ifdega leeli gabali jauna mefcha. Saudejums prahts. Be- Pee uguns d3eh3ch3anas frah3daja roifu nafti un wehl otru deenu. Uguns no lah3a „p3ihpmama“ netih3fch3a, — warbuht ari tih3ch3a peelaif3a.

Deel-Sefawa. Deel-Sefawas lauf3ainneezibas Beedeiba farih3o no 4.—11. junijam bih3fch3otibas kurfus Latw. Lauf3. Efon. Sadeedribas bih3fch3otibas fpezialiffa Weffe Iga wadibā. Kurf3us noturēs Deel- Sefawas Maf-Zuf3htenu mah3ās. Japeeteizas pee

jau gaidija un tos abus eeweda grefnā d3ihwofli. Fomam tas wif3 isfifās, ka fapnis.

— Waj gribi ehfi un diert? — fwefchais jautaja.

Foma f3omidamees luh3d3a ehft un fch3abi. Sulainis to wifu tuhlin atnefa.

Rad Foma bij eeturejees, fwefchais eefah3a ar winu farunu.

— Laifam no listena man tā nolemts, — Foma pabeid3a fawu d3ihwes fah3tu.

— Bet ja nu fchis lehmums tewi nomē Sibirijā?

— Kas par to? Welns ari naw nemas tē breefmgs, tā to uf feenas fihmē.

— Bet tā domā, ja jaacet katorgā, tad tait3u labaf eet kreetnas leetas un ne neeka deht?

— Protams, tad fini par fo ej!

— Prahtigi teif3s. — Bet tew, tā leelas, fch3- pafaulē wis deefin zil brangi nellah3jas?

— Nu tapat jau jadaufās ween ir...

— Bet ja nu tew dotu kunga d3ihwi, ir fih3- ir d3ihwofli, ir pilnu labatu naudas?

— Kur tahdu laimi lai nem!?

— Ta naw tawa darifchana. Bet ja galā galā par to war buht ja eet pahri Uraleem?

— Reefi. Tif un tā agri waj wehlu tur buht janonah3.

— Pareifi, pilnigi pareifi. Bet nu pee leetas

Beh3 tam fwefchais Fomam pafstah3ija, tā grib fah3t gatawot wiltotu naudu, fah3tu to taira ab3- femes, tahdu kuru nemaf newar atfch3irt no ifh3as, ujaizainaja winu par beedri, uf fo Foma bij ar meera- eedewa winam kabatas naudas dimdefmitpeezneeku un ufdeewa ufmetlet mafu, nomafu naminu preefch3 fch3- naudas igatawofch3anas.

Foma tam wifam ar leelafā preeku peef3ita.

— Kad tu buh3i idariffis, atnah3 pee manis, — fwefchais teiza, ifwadidams winu ah3d.

(Kurpmal wehl.)

Tagad katrs sapratīgs lauksaimnieks pats it labi zin un atzīst, ka

„Globus“

ir un paleek
tagadnes
labakais un



visvairak
leetotais
zeparators.

„Globus“ zeparatori pēdejos gados pārdoti latvešu lauksaimniekiem divreiz tik daudz, kā visu citu zistemu zeparatori kopā nemot.

Kas „Globu“ būs redzējis darbā, tas citas fabrikas zeparatoru nekad nepirks.

Globus (Orions) № 0 zep. nokrējo stundā	40 stopu.
Globus № 10 zeparators	70 "
Globus № 1	80 "
Globus № 1a	100 "
Globus № 2	130 "
Globus № 2a	160 "
Globus № 3	200 "
Globus № 3a	270 "
Globus № 4	350 "
Globus № 4a	450 "
Globus № 4 ar tvaika turbinu darbinams.	

„GLOBUS“

patentētās sveesta kuļmašīnas nepecešamas ikveca ekonomiskā saimniecībā.

Cenas:

Nr. 0	13 rbļ.
Nr. 1	18 "
Nr. 2	22 "
Nr. 3	26 "
Nr. 4	35 "
Nr. 5	46 "

Tūlīn maksājot kassa-rabats. Bez tam vēl Ekonom. Sabeedribas beedreem dividendis. Par beedri Sabeedribā var eestētes katrs lauksaimnieks, eemaksājot vismaz 10 rbļ. dalības un 1 rbļ. eestāšanās naudas.

Jaunu zeparatoru pērkot, leetotais teek pretim nemts kā eemaksa.

„Globus“ zepar. fabr. akc. sabdr. „Rotator“ Stokholmā veenigā generalveetnece

Latvešu Lauksaimn. Ekonom. Sabeedriba.

(Rikotajs-direktors: agr. J. Bisseneeks.)

Nodaļas noliktavas un aģenturas visās Latvijas pilsētās un meestos.

Rigā, leelā Kēniņu eelā 27, tel. 1379;

Jelgavā, Katoļu eelā 46, tel. 72.

8000 pers. beedru un 105 beedribas beedrenes.

600 preekšmeti

25 rub. weetā
2 r. 90 l.

Šai eepašhstinatu ar muhju firmu, mehs iſſuhtam weenigi ſhīs avīšes laſitajem 600 derīgus un wehrtīgus preekšmetus. No teem galweene: greſnis labatā pulſtens anfers, ar garantiju uſ 10 gadeem, ſelta dublē ſehde, kungu un dahmu dublē ſelta grebſemi ar Amerik. brilj., ſahda pat ſeamatās adats, broſſha un auſtari (nealſhktiras no teem ſas maſhā 200r.), loti labs ahdas porim., neſſeſers un wehl wairak ſā 500 intereſ. un der. preekſh. Wiſus 600 preekſhmetus iſſuhtam tilai par 2 rbl. 90 ſap., (weens pulſtens aſewiſhli maſhā 6 r.). Suhtot ar uſl. pehzm. 1—2 garu. 1 palā 55 ſap., uſ Sibiriju 95 ſap. Gadījumā, ja nepatihl, nemam atpaſat un atdoham nauđu. Adreſe: O-ſo „Меркурий“ Лодзь К. 14. 8004

Paſudis

maſs balts, ar druſku melneem un beuhneem raibumeem **Foſterier ſuns**, pawiſam jaunš, beſ marſas. Atredejs teel luhtis pret 5 rbl. pateiſības algu nodot Upes eelā Nr. 16, ſon Kruger.

Beeklihdis

balts medibu ſuns **M. Paugu- loš (Hoſzumberge)**.

War dabut pirkt weeglu laiwu

un metamo tiſhtu 15 aſis garu Œezawas pag. Branteſchu maſhās, Jaundeſhās. **M. Wehšdul.**

Blawas

ſhī gada plauſhanai pahrdos 4. junijā 1913. g. **Ahnes muſſhā.**

Latveſchu Iſglihtības Beedr. Publiskā laſitawa

Marijas eelā Nr. 46, dſ. 16 (ſehiā) atwehrtā katru deenu no plſt. 5—9 wakarā, ſwehdeenas no pulſtien 2—4 pehž puſdeenas. Œe-eja 2 ſap.

Blawa uhtrupe Wolgundes muſſhā

10. junijā ſh. g.

Na to dara

Reaſimſteet aptoatētes. Œeſuhtes ſhā ſawu pareiſo adreſ (bez atbidi 7 ſ. mar.). Wehš ſams deewiſhtim baſſadrojumaš, uſ weegit juhš wazet pee ſewiſ maſhā ſtrabbajoi
50, 100 rbl. un wairak mehneſi nopelnit jaunu g. Œinaſhana nam neuhl wealohiga. Tahlums nam no hoara. Deebahju- jamaš ir pilaiſi pareiſi, ſatram preejams un neſas ſoweš ar aģenturu.
Tomāš S. Wittil Kunau un Ko.
Œt. Peterburgā, Reuſhā dr. 40—42. 403-K.

„Latveſchu Avīšis“ redakcijas ijdewumā nupat tā ijnahja ſhahdas grahmatas:

S. A. Rodionowa ſtahſts

Muhju noſeegums.

Tulkojis Œd. Rudſiſ. Maſhā 20 ſap.

Starp eenaidneekēm.

Kahda jaunekla 1812. gada ſara azuleežineekā deenas grahmata. No **W. F. Awenariuſa.**

Tulkojis Œd. Rudſiſ. Maſhā 25 ſap.

Dabonamas „Latveſchu Avīšis“ eſpedižijā, **Jelgavā, Katoļu eelā Nr. 42. Rigā, Walnu eelā Nr. 30, „Latveſchu Avīšis“ ſantori.**

Grahmatu tirgotajeem parſtais rabats.

Aiſputes ſhaurſleſchu dſeſſzeļa wafaras brauzeeni.

Atſahj **Leepaju**: pulſtien 9 un 45 min. rihtā; plſt. 8 waf.¹⁾; plſt. 11. rihtā²⁾; plſt. 4 un 40 min. deenā³⁾.

Peenahl Aiſputē: plſt. 12 un 15 min. deenā; plſt. 10 un 30 min. wakarā; plſt. 1 un 20 min. deenā¹⁾.

Atſahj **Aiſputi**: plſt. 6 un 25 min. rihtā; plſt. 1 un 40 min. deenā; plſt. 7 un 05 min. waf.²⁾.

Peenahl Leepajā: plſt. 8 un 50 min. rihtā; plſt. 4 un 10 min. pehž puſdeenas; plſt. 7 un 05 min. waf.³⁾; plſt. 9 un 40 min. waf.³⁾.

¹⁾ Paſaſh. preiſchu wiſzeens Nr. 5a ees lihtš 31. auguſtam, bet no 1. ſept. wina weetā ees wiſzeens Nr. 5, ſas no Leepajas atees plſt. 7 un 10 min. wakarā.

²⁾ Œhīs ſalumneeku wiſzeens ees ſeſoſhās deenas: 5., 12., 19., 23. un 26. maijā; 2., 3., 9., 16., 23., 24. un 30. junijā; 7., 14. un 28. julijā; 4., 11., 18. un 25. auguſtā.

³⁾ Œhīs ſalumneeku wiſzeens ees no 25. maija lihtš 14 auguſtam.

No waldības preekſhā rakſtitos Sihtrediteeſtahju norehkiņu formularuš

(gada zeturfſhju un mehneſchu norehkiņeem) preekſhā

Grahmatruhneezības Ekonomiskās Sabeedribas agrat **G. Landsberga** grahmatu pahrdotawas nodata, Jelgavā.

Dſeſſzeļu brauzeenu ſarakſts,

derigš no 18. aprila lihtš 15. ſeptembrim ſh. g.

Starp Jelgawu un Rigu: Ateet no Jelgawas, pulſtien 5,01 min. no rihta, 7,40 min. no rihta, 9,37 min. no rihta, plſt. 1 deenā¹⁾, 3,44 min. deenā²⁾, 4,58 min. deenā, 9,59 min. waf.

Peenahl Rigā: pulſtien 6,10 min. no rihta, 8,51 min. rihtā, 10,44 min. rihtā, 2,02 min. deenā¹⁾, 5,03 min. deenā²⁾, 6 waf. 11 waf.

No Rigaš uſ Jelgawu: Ateet no Rigaš: pulſt. 7,30 m. rihtā, 9,31 min. rihtā, 3,38 min. deenā, 6,52 min. waf., 8,53 min. waf. 12,11 min. nakti.

Peenahl Jelgawā: pulſtien 8,35 min. rihtā, 10,31 min. rihtā, 4,40 min. deenā, 7,55 min. waf., 9,55 min. waf., 1,20 m. nakti.

Starp Jelgawu un Moſcheikēm: Ateet no Jelgawas: pulſt. 10,38 min. rihtā, 4,52 deenā, 10,10 min. waf., 1,11 m. nakti. **Peenahl Moſcheikēs**: pulſt. 1,10 min. deenā, 7,25 min. waf. 1,15 min. nakti, 4,15 min. nakti. Ateet no Moſcheikēm: plſt. 1,45 min. nakti, 4,45 min. nakti, 2,16 min. deenā, 7,35 min. waf. **Peenahl Jelgawā**: pulſt. 4,46 min. nakti, 7,28 min. rihtā, 4,47 min. deenā, 9,52 min. waf.

Starp Jelgawu un Wentſpili: Ateet no Jelgawas: plſt. 7,40 min. rihtā, pulſt. 4,58 min. deenā. **Peenahl Tuluma**: 9,22 min. rihtā, 7,40 min. waf. Ateet no Tuluma: plſt. 10,40 min. rihtā, 3,05 nakti. **Peenahl Wentſpili**: plſt. 1,25 m. deenā, 7,40 min. rihtā.

Starp Wentſpili un Jelgawu: Ateet no Wentſpili: plſt. 5,20 min. deenā, plſt. 11,50 min. waf. **Peenahl Tuluma**: plſt. 8,10 min. waf., 4,50 min. nakti. Ateet no Tuluma: pulſtien 8,22 min. waf., 6,55 min. no rihta. **Peenahl Jelgawā**: plſt. 9,55 min. waf., plſt. 10,31 min. rihtā. Ateet no Jelgawā uſ **Riſhburgaš puji**: plſt. 10,03 min. waf., 2,40 min. deenā.
¹⁾ Tikai pa ſwehtu deenam lihtš 8. ſept.
²⁾ Tikai pa darbdeenam lihtš 8. ſept.